

Svensk utgåva

## Meddelanden och upplysningar

<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning	Sida
	<i>I Meddelanden</i>	
	<b>Rådet</b>	
2001/C 13/01	Uttalande från Förenade kungariket (Rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område) .....	1
	<b>Kommissionen</b>	
2001/C 13/02	Eurons växelkurs .....	2
2001/C 13/03	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.2284 – ABN Amro/Perkins Food) – Ärendet kan komma att behandlas enligt förenklat förfarande <sup>(1)</sup> .....	3
2001/C 13/04	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.2296 – ENI/Lasmo) – Ärendet kan komma att behandlas enligt förenklat förfarande <sup>(1)</sup> .....	4
2001/C 13/05	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.2228 – C & N/Thomas Cook) <sup>(1)</sup> .....	5
2001/C 13/06	Upphörande av systemet med dubbelkontroll för import av textilprodukter från Estland, Lettland och Litauen .....	6

### II Förberedande rättsakter

.....



Informationsnummer

Innehållsförteckning (fortsättning)

Sida

III *Upplysningar*

**Kommissionen**

2001/C 13/07	Resultat av anbudsinfördran (Gemenskapens livsmedelsbistånd) .....	7
2001/C 13/08	Ansökningsomgång för indirekta FoTU-åtgärder inom ramen för det särskilda programmet för forskning, teknisk utveckling och demonstration inom området "förbättring av den mänskliga forskningspotentialen samt den socioekonomiska kunskapsbasen", stöd till utvecklingen av en politik för vetenskap och teknik i Europa – Gemensam bas för indikatorer för vetenskap, teknik och forskning – <i>Ansökningsomgångens referens: IHP-CBSTII-01-1</i> .....	8

## I

*(Meddelanden)*

## RÅDET

UTTALANDE FRÅN FÖRENADE KUNGARIKET <sup>(1)</sup>

**(Rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område)**

(2001/C 13/01)

I enlighet med de arrangemang som meddelats i rådets dokument 7998/00 av den 19 april 2000 enligt vilka beslut av en domstol i Gibraltar direkt skall verkställas av en domstol eller annan verkställande myndighet i en annan medlemsstat enligt de relevanta bestämmelserna i denna förordning, kommer de dokument som innehåller sådana beslut av Gibraltar-domstolen förklarade vara officiell handling av Förenade kungarikets regering/Gibraltars sambandsenhet för EU-frågor vid Utrikes- och samväldesministeriet i London (enheten). Gibraltar-domstolen kommer sålunda att göra den nödvändiga framställningen till enheten. Bestyrkandet kommer att ske i form av en not.

---

<sup>(1)</sup> EGT L 12, 16.1.2001, s. 1.

# KOMMISSIONEN

## Eurons växelkurs <sup>(1)</sup>

15 januari 2001

(2001/C 13/02)

<b>1 euro</b>	=	7,4660	danska kronor
	=	8,8695	svenska kronor
	=	0,6388	pund sterling
	=	0,9428	US-dollar
	=	1,417	kanadensiska dollar
	=	111,92	japanska yen
	=	1,5427	schweiziska franc
	=	8,211	norska kronor
	=	79,99	isländska kronor <sup>(2)</sup>
	=	1,7048	australiska dollar
	=	2,1234	nyzeeländska dollar
	=	7,4363	sydafrikanska rand <sup>(2)</sup>

---

<sup>(1)</sup> Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

<sup>(2)</sup> Källa: Kommissionen.

**Förhandsanmälan av en koncentration****(Ärende COMP/M.2284 – ABN Amro/Perkins Food)****Ärendet kan komma att behandlas enligt förenklat förfarande**

(2001/C 13/03)

**(Text av betydelse för EES)**

1. Kommissionen mottog den 5 januari 2001 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EEG) nr 4064/89 <sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1310/97 <sup>(2)</sup>, genom vilken företaget ABN Amro Private Equity Ltd (Storbritannien) (ABN Amro), ett dotterbolag till ABN Amro Group förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i förordningen, fullständig kontroll över det brittiska företaget Perkins Food genom ett offentligt bud tillkännagivet den 18 december 2000.
2. De berörda företagens affärsverksamheter omfattar följande:
  - ABN Amro: finansiella tjänster.
  - Perkins Food: tillverkning av frysta livsmedel och snabbmat under eget varumärke.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EEG) nr 4064/89, dock med det förbehållet att det slutliga beslutet på denna punkt fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att behandlas i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EEG) nr 4064/89 <sup>(3)</sup>.
4. Kommissionen uppmanar intresserade tredje parter att lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna måste vara kommissionen tillhanda inom tio dagar efter det att denna förhandsanmälan har offentliggjorts. Synpunkterna kan skickas per fax (nr (32-2) 296 43 01, 296 72 44) eller per post med referensnummer COMP/M.2284 – ABN Amro/Perkins Food till följande adress:

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för konkurrens  
Direktorat B – Arbetsgruppen för kontroll av företagsfusioner  
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70  
B-1000 Bryssel

---

<sup>(1)</sup> EGT L 395, 30.12.1989, s. 1. Rättelse i EGT L 257, 21.9.1990, s. 13.

<sup>(2)</sup> EGT L 180, 9.7.1997, s. 1. Rättelse i EGT L 40, 13.2.1998, s. 17.

<sup>(3)</sup> EGT C 217, 29.7.2000, s. 32.

**Förhandsanmälan av en koncentration****(Ärende COMP/M.2296 – ENI/Lasmo)****Ärendet kan komma att behandlas enligt förenklat förfarande**

(2001/C 13/04)

**(Text av betydelse för EES)**

1. Kommissionen mottog den 4 januari 2001 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EEG) nr 4064/89 <sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1310/97 <sup>(2)</sup>, genom vilken det italienska energibolaget ENI SpA (ENI) genom sitt dotterbolag Agip Investments plc (Agip Investments) förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i förordningen, fullständig kontroll över företaget Lasmo plc (Lasmo) genom ett offentligt bud tillkännagivet den 21 december 2000.

2. De berörda företagens affärsverksamheter omfattar följande:

— ENI: exploatering och produktion av råolja och gas, utveckling och marknadsföring av petroleumprodukter genom sin Agip Petroli-division; import, tillhandahållande, utsändning och grossistdistribution av gas genom sin SNAM-division. Genom sitt dotterbolag Saipem tillhandahåller ENI också oljefälts-tjänster och ingenjörskundskap.

— Agip Investments: investeringsbolag speciellt uppsatt för förvärvet.

— Lasmo: exploatering och produktion av råolja och gas.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EEG) nr 4064/89, dock med det förbehållet att det slutliga beslutet på denna punkt fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att behandlas i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EEG) nr 4064/89 <sup>(3)</sup>.

4. Kommissionen uppmanar intresserade tredje parter att lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna måste vara kommissionen tillhanda inom tio dagar efter det att denna förhandsanmälan har offentliggjorts. Synpunkterna kan skickas per fax (nr (32-2) 296 43 01, 296 72 44) eller per post med referensnummer COMP/M.2296 – ENI/Lasmo till följande adress:

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för konkurrens  
Direktorat B – Arbetsgruppen för kontroll av företagsfusioner  
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70  
B-1000 Bryssel

<sup>(1)</sup> EGT L 395, 30.12.1989, s. 1. Rättelse i EGT L 257, 21.9.1990, s. 13.

<sup>(2)</sup> EGT L 180, 9.7.1997, s. 1. Rättelse i EGT L 40, 13.2.1998, s. 17.

<sup>(3)</sup> EGT C 217, 29.7.2000, s. 32.

**Förhandsanmälan av en koncentration**  
**(Ärende COMP/M.2228 – C & N/Thomas Cook)**

(2001/C 13/05)

(Text av betydelse för EES)

1. Kommissionen mottog den 8 januari 2001 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EEG) nr 4064/89 <sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1310/97 <sup>(2)</sup>, genom vilken det tyska företaget C & N Touristic AG (C & N) förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i förordningen, fullständig kontroll över det brittiska företaget Thomas Cook Holdings Ltd (T. Cook) genom förvärv av aktier.
2. De berörda företagens affärsverksamheter omfattar följande:
  - C & N: researrangör, resebyråer, charterflygbolag, hotellverksamhet.
  - T. Cook: researrangör, resebyråer, charterflygbolag.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EEG) nr 4064/89, dock med det förbehållet att det slutliga beslutet på denna punkt fattas senare.
4. Kommissionen uppmanar intresserade tredje parter att lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna måste vara kommissionen tillhanda inom tio dagar efter det att denna förhandsanmälan har offentliggjorts. Synpunkterna kan skickas per fax (nr (32-2) 296 43 01, 296 72 44) eller per post med referensnummer COMP/M.2228 – C & N/Thomas Cook till följande adress:

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för konkurrens  
Direktorat B – Arbetsgruppen för kontroll av företagsfusioner  
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70  
B-1000 Bryssel

---

<sup>(1)</sup> EGT L 395, 30.12.1989, s. 1. Rättelse i EGT L 257, 21.9.1990, s. 13.

<sup>(2)</sup> EGT L 180, 9.7.1997, s. 1. Rättelse i EGT L 40, 13.2.1998, s. 17.

**Upphörande av systemet med dubbelkontroll för import av textilprodukter från Estland, Lettland och Litauen**

(2001/C 13/06)

Efter samråd i samband med det godkända protokollet nummer 5 till Protokoll 1 till Associeringsavtalet <sup>(1)</sup>, har den Europeiska gemenskapen och Estland kommit överens att tillämpningen av systemet med dubbelkontroll (utfärdande av licenser) som anges i Tillägg A till Protokollet för import av textil- och beklädnadsprodukter från Estland till den Europeiska gemenskapen skall upphöra från den 1 januari 2001.

Tillämpningen av kraven för dubbelkontroll för import till den Europeiska gemenskapen av textil- och beklädnadsprodukter från Lettland och Litauen har också upphört den 1 januari 2001 när Protokollen för textilprodukter till de respektive Associeringsavtalen löper ut.

---

<sup>(1)</sup> EGT L 68, 9.3.1998, s. 3.



## III

(Upplýsingar)

## KOMMISSIONEN

## Resultat av anbudsinfördran (Gemenskapens livsmedelsbistånd)

(2001/C 13/07)

I enlighet med artikel 9.7 i kommissionens förordning (EG) nr 2519/97 av den 16 december 1997 om allmänna bestämmelser för anskaffning av varor som skall levereras som livsmedelsbistånd från gemenskapen i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1292/96

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 346 av den 17.12.1997, s. 23)

9 januari 2001

Förordning (EG) nr/ Beslut av den	Parti	Aktion nr	Mottagare/ Bestämmelse-land	Produkt	Kvantitet (t)	Leverans- stadium	Anbudsgivare som tilldelats kontrakt	Anbudspris (EUR/t)
2768/2000	A	10/00	WFP/Nordkorea	HCOLZ	2 000	DEB	ALFRED C. TÖPFER INT. GMBH — HAMBURG (D)	612,00
	B	9/00	WFP/Eritrea	HCOLZ	500	DEB	MUTUAL AID ADM. SERVICES NV — ANTWERPEN (B)	746,00
	C	8/00	WFP/Tadzjikistan	HCOLZ	2 000	EMB	CEBAG BELGIUM NV — ANTWERPEN (B)	577,69
	D	417/98, 288/99, 5+18/00	EuronAid/. . .	HCOLZ	288	EMB	SICOM SRL — CERCOLA (NA) (I)	597,37
	E	283-286/99	EuronAid/. . .	HCOLZ	360	EMB	SICOM SRL — CERCOLA (NA) (I)	597,37
2769/2000	A	11/00	WFP/Nordkorea	SUB	600	DEB	MUTUAL AID ADM. SERVICES NV — ANTWERPEN (B)	372,00
	B	418/98+289+ 290+299+ 300/99	EuronAid/. . .	SUB	300	EMB	ZUCKERHANDELSUNION GMBH — BERLIN (D)	328,92
2770/2000	A	287/99	EuronAid/Haiti	CBL	1 340	EMB	EURICOM SPA — VERCELLI (I)	263,00
	B	291/99	EuronAid/Haiti	FBLT	320	EMB	UNITED BELGIAN MILLS NV — ANTWERPEN (B)	179,95
	C	7/00	WFP/Tadzjikistan	FBLT	7 620	EMB	GRANDI MOLINI ITALIANI SPA — ROVIGO (I)	179,72
	D	275/99	WFP/Sudan	MAI	1 500	EMB	SIMAGIR SA — NANTES (F)	146,67

BLT:	Vete	FABA:	Bondböner ( <i>Vicia faba major</i> )	WSB:	Blanding av vete och soja
DUR:	Durumvete	FEQ:	Hästböner ( <i>Vicia faba equina</i> )	Lsub1:	Modersmjölkersättning
ORG:	Korn	PISUM:	Delade ärter	Lsub2:	Tillskottsning
MAI:	Majs	SUB:	Vitsocker	LHE:	Mjolk med högt energivärde
SEG:	Råg	HCOLZ:	Rapsolja	AC:	Sammansatt livsmedelsberedning
SOR:	Sorghum	HTOUR:	Solrosolja	PAL:	Pasta
CBR/M/L:	Slipat ris, rundkornigt, mellankornigt eller långkornigt	HOLE:	Olivolja	SAR:	Sardinkonserver
RPR/M/L:	Ångbehandlat ris, rundkornigt, mellankornigt eller långkornigt	HMAI:	Majsolja	CM:	Makrillkonserver
BRI:	Brutet ris	HSOJA:	Sojaolja	CB:	Corned beef
FBLT:	Vetemjöl	LEP:	Skummjölkspulver	BPJ:	Konserverat nötkött
FMAI:	Majsmjöl	LEPv:	Vitaminerat skummjölkspulver	PFB:	Leverpastej av nötkött
FSEG:	Rågmjöl	LDEP:	Mellanjölkspulver	CP:	Konserverat griskött
SDUR:	Durumvetegryn	LENP:	Helmjölkspulver	PPF:	Leverpastej av griskött
SMAI:	Majsgryn	B:	Smör	CV:	Konserverat fjäderfäkött
FHAF:	Havreflingor	BO:	Smörolja	DEST:	Fritt bestemmelseort
CT:	Tomatkoncentrat	FETA:	Ost av feta-tyg	DEB:	Fritt lossningshamn – i lossat skick
PT:	Tomatpulver	FROF:	Smältost	DEN:	Fritt lossningshamn – i icke lossat skick
COR:	Korinten	BABYF:	Spädbarnsmat av spannmål	EMB:	Fritt utskeppningshamn
		BISC:	Kex	EXW:	Från fabrik

**Ansökningsomgång för indirekta FoTU-åtgärder inom ramen för det särskilda programmet för forskning, teknisk utveckling och demonstration inom området "förbättring av den mänskliga forskningspotentialen samt den socioekonomiska kunskapsbasen", stöd till utvecklingen av en politik för vetenskap och teknik i Europa**

**Gemensam bas för indikatorer för vetenskap, teknik och forskning**

*Ansökningsomgångens referens: IHP-CBSTII-01-1*

(2001/C 13/08)

1. I enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 182/1999/EG av den 22 december 1998 om femte ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1998–2002) <sup>(1)</sup> (nedan kallat femte ramprogrammet), och med rådets beslut 1999/173/EG av den 25 januari 1999 om att antaga ett särskilt program för forskning, teknisk utveckling och demonstration om förbättring av den mänskliga forskningspotentialen samt den socioekonomiska kunskapsbasen (1998–2002) <sup>(2)</sup> (nedan kallat det särskilda programmet) inbjuder Europeiska kommissionen till inlämnande av projektförslag till indirekta FoTU-åtgärder inom ramen för det särskilda programmet.

I enlighet med artikel 5 i det särskilda programmet har Europeiska kommissionen, som en grund för genomförandet av det särskilda programmet, upprättat ett arbetsprogram <sup>(3)</sup> som innehåller en utförlig beskrivning av målen, prioriteringarna vad gäller FoTU och ett preliminärt tidsschema för genomförandet. De mål och prioriteringar, den vägledande tidsplan och de olika typer av indirekta FoTU-åtgärder som avses i denna ansökningsomgång motsvarar dem som fastställs i arbetsprogrammet.

2. Denna ansökningsomgång avser följande: Projektförslag enligt beskrivning i punkt 4 i detta meddelande, som skall lämnas in till två fasta sista inlämningsdatum. Efter varje fast sista inlämningsdag kommer en bedömning av ansökningarna att äga rum. Ansökningar som inte inkommer i tid för den sista inlämningsdagen kommer inte att beaktas i samband med de bedömningar som genomförs inom ramen för denna ansökningsomgång.

I punkt 5 i detta meddelande redogörs för detaljerna för de båda tidsfristerna och sista inlämningsdatumen. De sökande skall lämna in sina ansökningar i ett steg.

3. Det särskilda programmet genomförs framför allt genom indirekta FoTU-åtgärder i enlighet med bestämmelserna i bilagorna II och IV i Femte ramprogrammet och bilaga III i det särskilda programmet.

Utvärderings- och urvalskriterier samt formerna för genomförandet av denna ansökningsomgång anges i femte ramprogrammet, det särskilda programmet, rådets beslut

1999/65/EG av den 22 december 1998 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande samt om regler för spridning av forskningsresultat för genomförandet av Europeiska gemenskapens femte ramprogram (1998–2002) <sup>(4)</sup> (nedan kallade reglerna för deltagande och spridning), samt i arbetsprogrammet. En närmare beskrivning ges i anvisningarna för förslagsutvärdering i femte ramprogrammet <sup>(5)</sup>, i dess bilaga för det särskilda programmet och i Europeiska kommissionens förordning om tillämpningsföreskrifter för deltagande och spridning <sup>(6)</sup>.

Information om dessa regler och hur förslag ska utarbetas och inlämnas finns att tillgå i Handledningen för anbudsgivare, som kan erhållas tillsammans med arbetsprogrammet och övriga upplysningar vad gäller denna ansökningsomgång från Europeiska kommission på en av de följande adresserna:

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för forskning  
Enhet RTD/K/2,  
Konkurrenskraft, ekonomisk analys och indikatorer  
Rue de la Loi/Wetstraat 200  
B-1049 Bryssel  
E-post: rtd-indicators@cec.eu.int  
Fax (32-2) 298 40 00  
Internet: <http://www.cordis.lu/improving>

4. De som har rätt att delta i indirekta FoTU-åtgärder inom ramen för det särskilda programmet inbjuds att inlämna förslag avseende FoTU-projekt och tematiska nät.

Målet för sådana projekt och nät skall vara att tillhandahålla de relevanta och jämförbara indikatorer och analyser på olika nivåer (regionalt, nationellt, europeiskt och globalt) som krävs för att utforma, samordna och utvärdera FoTU-strategier i Europa.

I synnerhet är det viktigt att verksamheten speglar de nya forskningsstrategier som utgår från kommissionens meddelande "Mot ett europeiskt område för forskningsverksamhet" och från Europeiska rådets möte i Portugal i mars och juni 2000.

<sup>(1)</sup> EGT L 26, 1.2.1999, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 64, 12.3.1999, s. 105.

<sup>(3)</sup> Europeiska kommissionens beslut, ändrat genom beslut K(2000) 3749, 13.12.2000.

<sup>(4)</sup> EGT L 26, 1.2.1999, s. 46.

<sup>(5)</sup> Europeiska kommissionens beslut K(2000) 2002, ej offentliggjort.

<sup>(6)</sup> EGT L 122, 12.5.1999, s. 9.

Med tanke på detta, och för att bidra till utvecklingen av nya indikatorer och nya analytiska metoder för vetenskaps- och teknikindikatorer som tillgodoser behoven hos europeiska politiska beslutsfattare inom forskning och teknik kommer följande teman att omfattas av ansökningsomgången:

*Tema 1: Nya indikatorer för det europeiska området för forskningsverksamhet*

Målet är att skapa nya FoTU-indikatorer som kan användas för att analysera utvecklingen av det europeiska området för forskningsverksamhet, t.ex. nya indikatorer och kvantitativa förfaranden som krävs för benchmarking av medlemsstaternas forskningspolitik, nya indikatorer som krävs för analys av FoTU-insatserna och deras resultat på medlemsstatsnivå, regional nivå och hos de olika övriga aktörerna, samt indikatorer för bedömning av forskningens och innovationens inverkan på konkurrenskraften, sysselsättningen och sammanhållningen inom ramen för kunskapsområdet.

*Tema 2: Att sammanföra indikatorer för forskning och teknik, innovation och ekonomiska resultat*

Genom att bättre utnyttja de olika källorna till tillgängliga uppgifter bör forskningen syfta till att utveckla sambandet mellan olika typer av indikatorer för att analysera växelverkan mellan FoTU, innovation, ekonomisk verksamhet och näringsverksamhet hos enskilda företag, universitet, forskningscentrum etc., samtidigt som respekten för medlemsstaternas sekretessregler för sådana uppgifter upprätthålls. Resultaten bör underlätta en komparativ analys av prestandan hos aktörerna inom forskning, teknik och innovation i de olika europeiska länderna.

*Tema 3: Indikatorer för dynamik, tröghet och effektivitet hos system och politik för forskning och innovation i Europa*

Syftet är att öka användningen av indikatorer för kvantitativ analys av förändrings- och tröghetsfaktorer i den långsiktiga utvecklingen av systemen och politiken för FoTU och innovation på europeisk, nationell och regional nivå. Det bör innefatta utveckling av indikatorer för att stärka analysen av sambanden mellan utvecklingen av utbildningssystemet, forsknings- och innovationssystemet samt industrisystemet, liksom effektiviteten hos de olika politiska strategier och styrmedel som påverkar de europeiska ekonomiernas konkurrenskraft och innovationsförmåga.

*Tema 4: Nya metoder och indikatorer för kvantitativ analys av forskning och teknik*

Syftet med detta tema är att utveckla nya indikatorer och nya metodologiska och kvantitativa tillvägagångssätt, för att bättre kunna utvärdera, jämföra och göra framtidsanalyser av forsknings- och innovationspolitiken i gemenskapen. Till de forskningsämnen som omfattas av detta hör upprättandet av bättre samband mellan indikatorer (t.ex. demografiska

samt sådana som berör utbildning och mänskliga resurser inom FoTU) eller mellan nomenklatursystem (t.ex. vetenskapliga, tekniska eller industriella klassifikationssystem), men också bedömning av nya utvecklingar inom ramen för kunskapsområdet (t.ex. nygrundade teknikföretag, spin-off-företag, kunskapsintensiva tjänster, nya metoder för forskningsfinansiering osv.). Forskningen kan beröra utvecklingen av nya indikatorer eller nya metoder för att utnyttja befintliga statistiska uppgifter eller indikatorer inom FoTU, samt för att förbättra deras kvalitet och göra dem mer jämförbara (i fråga om koncept, normer, statistiska metoder, nomenklatur, klassificering och indelning), men även utvecklingen av praktiska verktyg för att bidra till datainsamling inom FoTU.

Preliminärt har en budget på 5 miljoner euro anslagits för gemenskapsstöd till tematiska nät inom ramen för denna ansökningsomgång, varvid detta belopp preliminärt delas upp så att 70 % skall anslås till projekt och nät som väljs ut vid den första bedömningen, och 30 % för de projekt och nät som väljs i den andra.

5. Sökande uppmanas att utarbeta förslag med hjälp av ett programverktyg (Proposal Preparation Tool – ProTool) som går att få från kommissionen via Internet (<http://www.cordis.lu/fp5/ptool>), e-post eller på cd-rom. Verktöget underlättar för de sökande att sammanställa den administrativa och tekniska information som krävs.

Ansökningar avseende FoTU-projekt och tematiska nät skall ha inkommit senast den 17 april 2001 för att beaktas i den första bedömningen, och senast den 15 oktober 2001 för att beaktas i den andra.

Förslagen kan sändas på två sätt:

- Efter det att förslaget utformats med hjälp av programmet ProTool och förseglats genom en förseglingsmekanism som innefattar kryptering kan det överföras elektroniskt antingen direkt till en server eller via e-post.

Samordnaren måste ansöka hos kommissionens certifieringsmyndighet om ett digitalt certifikat för att kunna ge förslagsfilen en elektronisk signatur. När förslaget har färdigställts "förseglas" det och en kort valideringsfil (ett "fingeravtryck") skapas.

Valideringsfilen, som ger förslagsfilen en unik identifiering, måste skickas (elektroniskt eller via fax) senast kl. 17:00 (lokal tid Bryssel) de ovan nämnda datumet. Förslaget måste anlända elektroniskt i oförändrat skick inom 48 timmar efter tidsfristens utgång.

— Förslaget kan utformas på de pappersformulär som sänds ut tillsammans med informationspaketet eller med hjälp av ProTool och därefter skrivas ut av samordnaren.

För att accepteras måste förslag som utformas på papper vara kommissionen tillhanda senast kl. 17:00 (lokal tid Bryssel) de ovan nämnda datumerna<sup>(1)</sup> på följande adress:

"Human Potential Programme"

Gemensamma basen för forsknings-, teknik- och innovationsindikatorer

Research Proposals Office

Square Frère Orban/Frère-Orbanplein 8

B-1000 Bryssel

Endast en av de ovan beskrivna formerna för inlämning skall användas, och varje ansökan skall bara lämnas in i en version. Om förslag inkommer både på papper och elektroniskt kommer endast den elektroniska versionen att behandlas.

6. Var vänlig uppge ansökningsomgångens referens vid all korrespondens som gäller denna ansökningsomgång (t.ex. vid

begäran av ytterligare upplysningar eller inlämnande av förslag).

Genom inlämnande av ett förslag, antingen på papper eller elektroniskt, godkänner den sökande de förfaranden och villkor som anges i denna ansökningsomgång och i de dokument som det hänvisas till.

Alla förslag som mottages av Europeiska kommissionen kommer att behandlas strängt konfidentiellt.

Enligt reglerna för deltagande och spridning, samt enligt Europeiska kommissionens förordning om deras tillämpning, kan medlemsstaterna och de associerade länderna på motiverad begäran få tillgång till uppgifter som är relevanta för beslutsfattande. Dessa uppgifter måste vara resultatet av de FoTU-åtgärder till vilka stöd utgår inom ramen för denna ansökningsomgång och som inriktats på en del av arbetsprogrammet, för vilken bestämmelser om sådan tillgång gäller.

Europeiska gemenskapen tillämpar en jämställdhetspolitik, och i detta sammanhang uppmuntras särskilt kvinnor att inlämna förslag eller delta i inlämnandet av förslag.

---

<sup>(1)</sup> Om budfirma som vill ha mottagarens telefonnummer anlitas skall följande nummer anges: (32-2) 298 42 06.